

有關民間監察世貿聯盟、世貿及世貿會議民間活動周

2005年5月17日

由於民間監察世貿聯盟於世貿第六屆部長級會議期間，將有大部分活動將於灣仔區舉行，本聯盟向灣仔區議會呈交是份簡介文件以促進雙方之瞭解。

民間監察世貿聯盟

本聯盟由本地及外移勞工、青年及學生、婦女、專業人士、教會人士、地區團體等民間組織所組成，本聯主要關注世貿協議的內容、產生過程、及與其性質有關的議題。

聯盟成立於2004年9月22日，至今共有29個成員團體，成立的主要目的是回應即將於12月假香港舉行之世貿第六屆部長級會議。所以本聯盟自成立以來，表達了世貿對全球各國和人民所帶來之影響的關注。

就香港而言，私營化、自由化和非規範化的政策已經損害了公營機構的服務質素（如郵政和公共服務），削弱社會服務（如教育、醫療、社會福利削資），更減少就業機會。中國入世後，更可能對本地和區內工人造成很大的影響。我們也非常關注外移勞工的處境，因為他們也承受著世貿為其所屬國家所帶來經濟危機。

我們需要行動

世貿談判欠缺透明度、損害民眾利益及破壞社區早已為人所詬病，聯盟有見及此，認為有必要提升香港市民對世貿議題的關注，並鼓勵他們參與，爭取空間表達他們的意見及立場。

在提供空間給予世貿的同時，香港亦應予空間給相對應的活動、意見表達及其他參與世貿議題的本地和來自世界各地的友好人士及團體。

對於我們而言，要在舉辦組織良好、和平的遊行及活動之同時，與當局保持合作的關係並不成問題，以往五一、七一遊行都是好例子。

民間監察世貿聯盟

Hong Kong People's Alliance on WTO

現時，我們正籌備一系列的工作坊、組織者培訓、討論、公開活動及資訊傳遞以推動成員及本地的社群與海外團體之交流及聯繫。我們於2005年2月舉行了國際協調會議，讓聯盟及本地團體有一個平台去與關注世貿協議的海外組織建立合作關係，並共同設定與倡議運動相關的行動計劃。

於世界貿易組織第六屆部長級會議期間，聯盟將主要舉辦四項活動：12月11日的遊行及文化活動、13日的遊行及18日的閉幕文化巡遊。為了準備及舉辦這些活動，我們聯繫了海外友好團體。我們相信香港作為一個推廣多元文化及和諧的國際大城市，對於本聯盟與海外對應團體的合作及協調是不會有任何異議的。而於世貿人民行動周期間（12月11日至18日），我們以及國際對應團體將舉行不同的文化活動、研討、工作坊及項目以增加民眾的參與。透過這些活動，我們希望帶動民眾在過程當中向香港政府及世貿指出民眾、其決定及立場是最重要的。

與政府的關係

自成立之始，聯盟一直與政府及其不同層次的部門保持關係。雙方均提議了不少圓桌討論、會議及講座以確保政府就世貿所提出之開放承諾及要求的透明度、聯盟活動的地點及有關聯盟所舉行之活動的保安安排。

就灣仔區議會而言，我們亦旨在為聯盟未來的活動建立理解及合作，以保障民眾言論、組織及集會自由等民主權利。正如我們倡議為民眾提供以人為本、安全及具保障的服務，我們向灣仔區議會作出保證，肩負於聯盟預定日期中組織秩序井然、和平的行動之責任及擔當。

以上之計劃及行動歡迎所有人士參與，尤其是灣仔區的朋友。這些各式各樣繽紛、有趣及有意義的活動目只為帶動更大的參與，令港人受惠。

民間監察世貿聯盟

Hong Kong People's Alliance on WTO

民間監察世貿聯盟成員名單 Member List of HKPA:

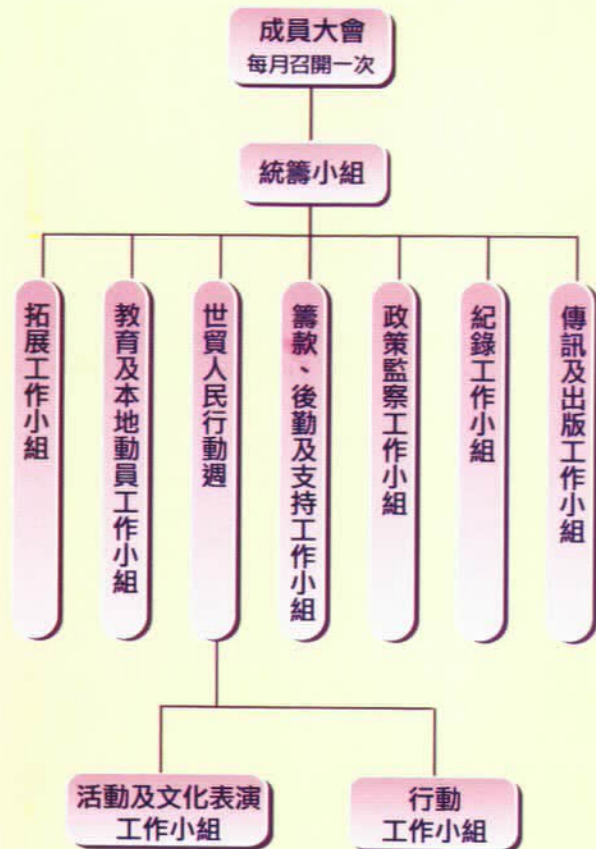
1. 消費者力量 Consumers Acting for People & the Environment
2. 街坊工友服務處 The Neighborhood and Workers Service Centre
3. 社區及院舍照顧員總工會 Community Care and Nursing Home Workers General Union
4. 香港天主教正義和平委員會 Justice and Peace Commission of the Hong Kong Catholic Diocese
5. 紫藤 Ziteng
6. 香巴拉基金會 (譯名) Shambhala Foundation
7. 香港郵政局員工會 Union of Hong Kong Post Office Employees
8. 先驅社 The Pioneer
9. 香港基督徒學生運動 Student Christian Movement of Hong Kong
10. 香港基督徒學會 Hong Kong Christian Institute
11. 前線福利從業員工會 Frontline Welfare Employees Union
12. 全球聯陣 Global Network
13. 全球化監察 Globalization Monitor
14. 第一標準薪級員工總會 Government Mod 1 Staff General Union
15. 香港職工會聯盟 Hong Kong Confederation of Trade Unions
16. 亞洲學生協會 Asian Student Association (ASA)
17. 亞洲外移勞工陣線(譯名) Asia Pacific Mission for Migrants (APMM)
18. 亞洲移民人士聯盟 Asian Migrants Coordinating Body (AMCB)
19. 新出路亞洲區域交流 (譯名) Asian Regional Exchange for New Alternatives
20. 亞洲基督徒會議 (譯名) Asia: Urban Rural Mission (CCA-URM)
21. 外移勞工權利聯盟 (譯名) Coalition for Migrants Right (CMR)
22. 亞洲外移勞工中心(譯名) Asian Migrant Centre(AMC)
23. 亞洲行動組織紀錄 (譯名) Documentation for Action Groups in Asia (DAGA)
24. 遠東海外尼泊爾協會 (譯名) Far East Oversea Nepalese Association (FEONA)
25. 菲律賓家務助理總工會 (譯名) Filipinos Domestic Helpers General Union (FDHGU)
26. 香港印尼外移勞工組織 (譯名) KOTKIHO (The Hong Kong Indonesian Migrant Workers Organization)
27. 印尼外傭工會 (譯名) Indonesian Migrants Workers Union
28. 香港菲律賓人聯盟 (譯名) United Filipinos in Hong Kong (UNIFIL-HK)
29. 亞洲專訊資訊研究中心 Asia Monitor Resource Centre(AMRC)

通訊地址：香港九龍旺角塘尾道 18 號嘉禮大廈 9 樓 B 室

Mailing Address: Rm 9B, Skyline Tower, 18 Tong Mei Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel: (852) 3173 8412 傳真 Fax: (852) 3173 8413

電郵 E-mail: hkpaowto@yahoo.com.hk



聯盟成員：

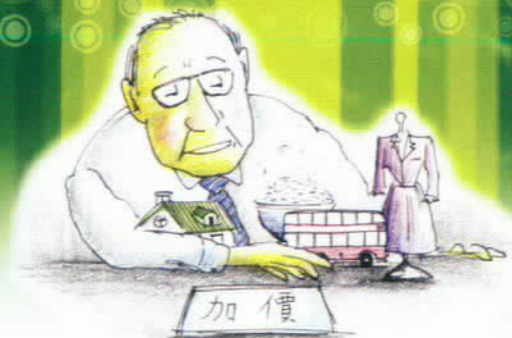
全球化監察、全球聯陣-勞工基層大聯盟、先驅社、社區及院舍照顧總工會、香港天主教正義和平委員會、香港基督徒學生運動、香港郵政局員工會、香港職工會聯盟、政府第一標準薪級員工總會、亞洲學生協會、前線福利從業員工會、消費者力量、街坊工友服務處、紫籐、AMC、AMCB、AMRC、APMM、ARENA、CCA-URM、CMR、DAGA、FDHGU、FEONA-HK、IMWU、KOTKIHO、UNI-HK。其他團體陸續加盟中。

5. 世貿又沒有規定要惡待員工和剝削環境，怎樣損害多數人的利益？

它表面上沒有，而且在文字上還宣稱要促進就業和保護環境呢。可是，這不過是門面說話。由於世貿奉商業原則(讓商界賺錢)為最高而唯一的原則，同時又要把這個原則應用到社會一切領域，這樣就實際上把種種保護環境，保護勞工、婦女、學生、弱勢社群等等的立法視為貿易障礙，須要除之而後快。



例如，加拿大在1996年前一直在郵費上津貼國內郵費，因為加國幅員太大，郵費如無津貼會變得昂貴。1996年美國通過世貿投訴加國這個津貼妨礙貿易自由。1997年世貿仲裁小組裁定加國敗訴，須要撤除津貼。加國上訴失敗，結果是郵費上漲。其次，世貿把許多公營部門都納入所謂服務業，實際上是在迫使各國進行私有化，為商界製造商機。



6. 但是香港一直是自由港，所以不管有無世貿，香港也讓資金和商品自由進出，我們有需要特別反對世貿嗎？

凡事都要具體分析。香港在十九世紀也好，在2000年也好，都是自由港，可是誰都知道二者在「經濟自由」的程度分別很大。直到二十世紀60年代之前，香港幾乎沒有保護勞工、婦女和弱勢的法律，所謂營商自由其實是完全放任工商界剝削工人。但是現在香港有不少保護環境和勞工、婦女的法律，有相當大的公營部門，有一半人口住在公屋；對「自由買賣」有不少規管。商界一向敵視這些規管，可是普羅大眾知道，只有這些規管才能減輕他們受剝削的程度。可是這些成果正在受到世貿的威脅。

本地《電訊法》按世貿協議而修改，開放了市場，使電訊產品價格下降；然而，另一方面也造成裁員減薪，惡性競爭和消費者利益受損的弊害。本地《知識產權》法隨世貿有關協議而修訂，結果是一面倒保護了大企業的利益，大大侵犯了公民的知情權，妨礙了知識的流通，以致在各方抗議下暫時凍結部份法律。政府簽訂世貿的《政府採購協議》，結果是使許多本地公共工程雖由公帑融資，卻無法為本地員工帶來相應的就業機會。世貿《服務業貿易總協定》直接或間接打破香港原有的公營部門和對市場的種種監管，鼓勵香港政府不斷進行私有化、外判化、撤銷市場管制等等，因而加劇了惡性競爭，令香港貧富懸殊有增無減。

今年底，世貿第六次部長會議在香港舉行，目的是要把更多國計民生變成工商界的生意，進行更多的私有化和外判化。

7. 高官財團決心要擴大「自由貿易」，我們普通市民又能做甚麼？

我們可以做的很多。首先是加強認識世貿的本質，參加民間監察世貿聯盟的活動。其次，多與你的同事、朋友討論，幫助提高他/她們的認識。

最後，今年底的世貿部長會議，會有幾千外國民間團體代表來港和平抗議世貿，我們到時可以參加活動。事實上，由於世貿多行不義，已經引起各國人民的公憤，所以分別在1999年的西雅圖和2003年的坎昆都曾經成功進行抗議，使其達不成協議。所以我們這次也能夠發出我們的怒吼：

不容世貿把民生事業變成發財生意！
不要達成新的「自由貿易」協議！
讓我們為建設公平社會而努力！



插圖：志明

民間監察世貿聯盟
Hong Kong People's Alliance on WTO

電話：3173 8412 傳真：3173 8413
電郵：info@hkpaowto.org.hk

反抗官商勾結 全球化
建立平等公義社會

- 團結本地力量
- 公眾教育
- 政策倡議
- 籌備公開活動



民間監察世貿聯盟簡介

世界貿易組織 (WTO) 即將於今年12月於香港舉行第六屆部長級會議，打算進一步推行投資和貿易的自由化。

世貿曾許諾自由貿易會為全球帶來經濟增長，但目下所見卻是全球經濟更不穩、金融危機和衰退、失業和就業不足、全球貧富差距進一步擴闊、環境污染持續惡化……

因此，這次會議將會同過去所有世貿會議一樣受到各國民間團體的關注，香港多個民間團體成立了《民間監察世貿聯盟》，主要工作包括：

- 聯繫本地工會組織及民間團體，發展對民間監察世貿的力量；
- 推動公眾教育及宣傳活動，提高社會人士對世貿的關注及了解；
- 為針對世貿部長級會議的相關民間活動及預備工作籌募經費；
- 統籌及協調世貿會議在港舉行期間由民間發起的研討會及抗爭活動；
- 負責聯繫及協調國際間的關注團體；
- 倡議改善政府現行不民主及不透明的世貿決策機制。

誰的自由貿易？—戳穿世界貿易組織的神話

1. 世界貿易組織是甚麼？

世貿是在1995年由世界各國成立的國際機構，目前有148個會員國。它的宗旨是促進國際自由貿易。世貿的前身是《關稅與貿易總協定》，簡稱關貿，成立於1947年，宗旨也是促進自由貿易，但是同世貿分別非常大，也沒有像世貿那樣引起各國普羅大眾的反對。



2. 關貿和世貿有甚麼不同？

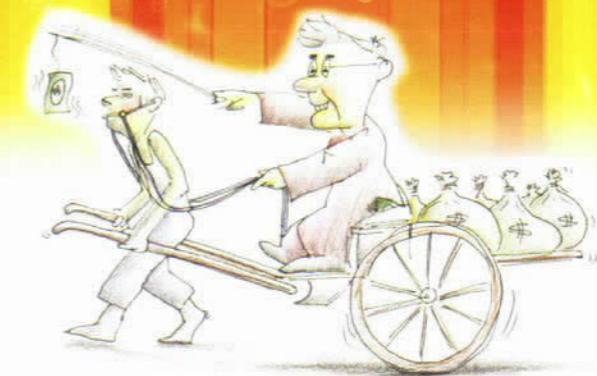
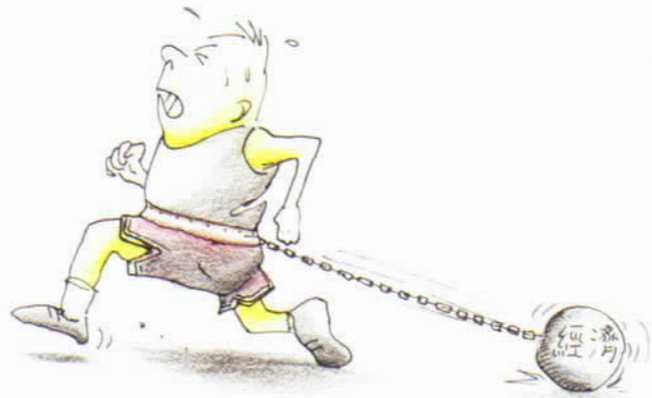
分別就是關貿所列的「自由貿易」的範圍比較世貿的範圍小很多。關貿沒有包括農產品、纖維產品，也不包括服務業。世貿就擴大到上述範圍，特別是服務業，從金融、電訊、旅遊、運輸，一直到護理、醫療、文化、教育，簡直無所不包。其次，只有世貿協議才能凌駕於各國法律，擁有懲罰各國的權力。



3. 自由貿易越擴大不是越好嗎？因為自由貿易令各國經濟發展，增加就業。

這句話的每一個推論都錯。「自由貿易」不一定促進經濟發展；經濟發展本身也不一定帶來相應的就業增長。事實上，二十年來，國際貿易大幅度增長，但是經濟增長很慢，而就業、工資往往沒有甚麼增長，有時甚至倒退。

在1994-2000年之間，美國出口增長創造了二百七十萬個職位，但是入口增長同時刪除了五百八十萬個職位，淨減三百萬職位。香港從1999年起已經恢復正增長，進出口貿易當然也增長，可是失業徘徊在6%。所以貿易增長並非必然導致就業增長。



4. 即使自由貿易沒有那麼大的作用，至少它本身一定是好的嗎？

問題是甚麼叫「自由貿易」？同樣是主張自由貿易，關貿和世貿就大不相同，所以民間團體對二者的評價也迥異。其次，自由貿易對誰好呢？自由買賣奴隸對奴隸主就好，對奴隸就不好。自由買賣鴉片對英國商人就好，對中國人就不好。老闆自由開除懷孕員工，對老闆就好，對員工就不好。事實上，早期的所謂自由貿易就是這樣。

後來的勞工運動和社會改革運動慢慢使人們認識到，自由貿易本身不能說一定是好的，要看是甚麼範圍的自由貿易；他們明白到人身、生活必需品和有害物品都不應當視為簡單的商品，或者不應買賣，或者買賣要受法律規管，甚至要由政府公營。所以我們嚴禁販賣人口及毒品；食水和基礎教育應當公營；老闆不能自由開除懷孕員工。社會固然要容許私人的正當的買賣，但是這些買賣也須要不違反大多數人的權益。



如何參與聯盟？

《民間監察世貿聯盟》組成團體來自勞工、社區、人權、學生、教育、環境及宗教等各個界別，我們歡迎各團體及個人參加聯盟或列席會議，以團結民間力量、交流訊息及加強聯繫。有興趣之人士請填妥下列表格，傳真、電郵或郵寄予秘書處（團體參與請致電秘書處查詢詳情）：

姓名：_____ (中) _____ (Eng)

電話：_____ (日) _____ (晚)

電郵：_____

我有興趣：

- 參與義工工作及宣傳活動
- 參加工作坊及研討會
- 收到聯盟的最新消息（以電郵為主）
- 籌劃公眾教育活動
- 製作出版物及宣傳品
- 製作網頁
- 籌款
- 翻譯：普通話/英/日/韓/西班牙

各項活動及籌備工作均需要投入大量人手及資源，歡迎大家捐款及成為義工，詳情請與職員區美寶或胡德珊聯絡。

聯絡方法：

電話：3173 8412 傳真：3173 8413

電郵：info@hkpaowto.org.hk